

# Integration Control Module® (ICM)

## Software Versions v1.3.x & v2.0.x

[English](#)

[Español](#)

[Français](#)

### Note

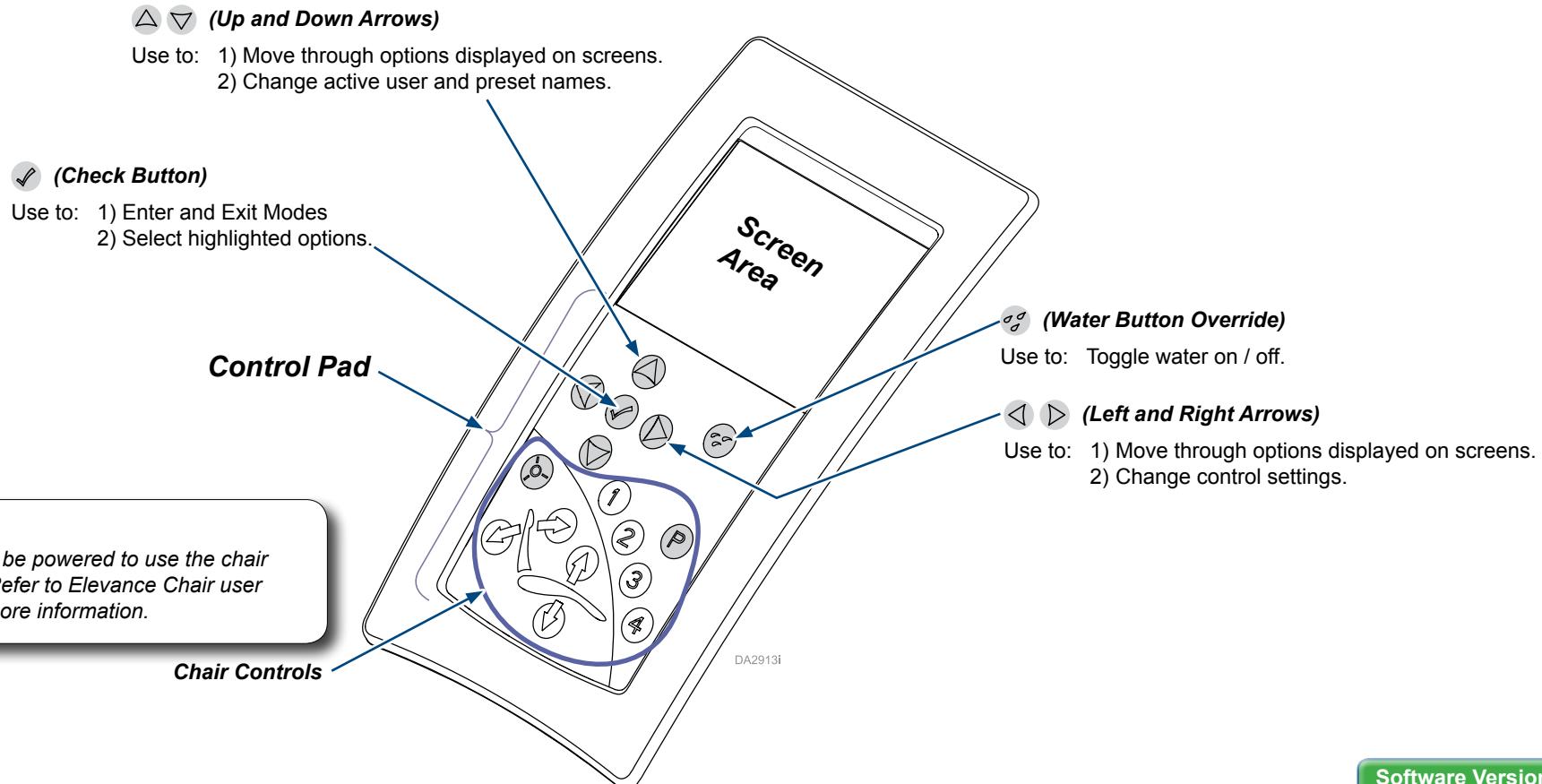
The ICM consists of control pad buttons and a screen area. The screens available depend on the software version, named in the convention: **v1.0.x**, **v1.1.x**, etc., where **x** can be any number. The **x** indicates a minor version update that does not require a change to this document.

### Contents:

Buttons .....	1
Screen Types.....	2
Home Screen.....	3
User Setup Menu.....	4
Configuration Menu .....	6
Using Controls Screens...7	
Editing Control Screens...8	
Ratio Selection .....	9
Flush Operations.....10	

## Buttons

Most buttons invoke a number of different actions, depending on the screen displayed. The **basic** functions of each button are shown here.



Software Versions  
v1.3.x & v2.0.x

## Screen Types

Variations of the Home Screen appear as the Elevance delivery system is powered on and completes an initialization process. As users interact with the control pad buttons, the footpedal or pull (remove from the holder) smart handpieces, a screen relevant to that user action appears.

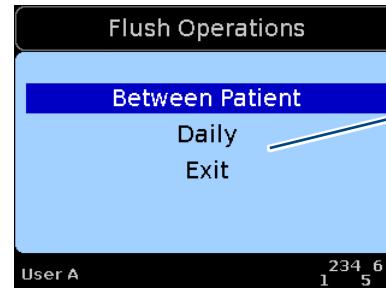
Below are the screen types you will see appearing on the ICM.

**Home**  
Appears as the unit powers up.



### Flush Operations

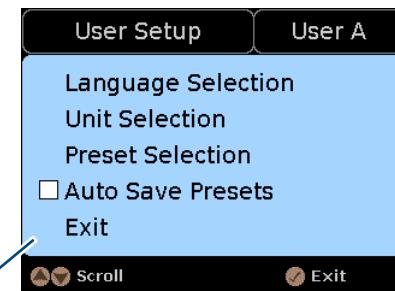
Access by pulling two or more smart handpieces.



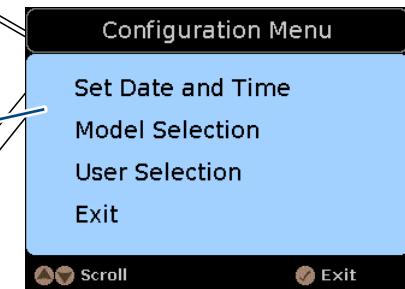
### Helpers

Always look for the helpers! They tell you which buttons are active and what pressing them will do.

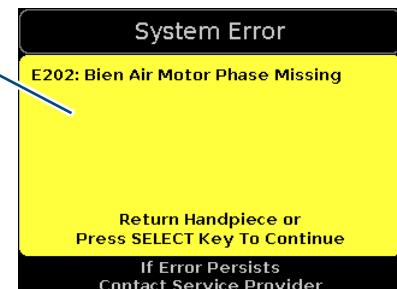
Buttons can be used differently from screen to screen so **always look at the helpers on the active screen.**



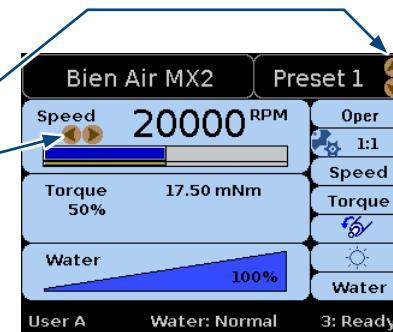
**User Setup**  
Access by pressing +



**Configuration Menu**  
Access by pressing +



**Error**  
Appears only when an error occurs.



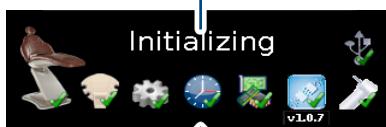
**Control**  
Access by pulling a smart handpiece.

**Note:**  
Screen appearances may vary. Exact screens cannot be shown.



## Home

The Home screen displays when the master switch is turned ON.  
The bottom half of the screen changes as the software initializes...



Components with status icons appear in the bottom half of the screen, as the software communicates with each one.



Press   to display active User Name. Handpiece control settings and flush timers are saved uniquely to each user. Continue to press   to scroll through /make active another User Name.



Press  to display the control software version.



Press  to display the serial number of the delivery unit.

After a period of inactivity, the screen automatically will go into sleep mode, which appears as a totally black screen (not shown).

## Component Icons

	<b>Chair</b>		<b>Configuration</b>
	<b>Assistant's Unit</b>		<b>Clock</b>
	<b>Electric Motor</b>		<b>Interface Board</b>
		<b>v1.0.7</b>	Software Version Number for the Interface Board
	<b>Extended I/O</b>		<b>USB</b>

**Note:**

Software v1.3.x allows users to enter customized User Names of up to 20 characters in length. Access this feature via the Configuration Menu/User Selection screen.

## Status Icons

	Component ready.		Component NOT communicating.
	Component communicating but it has a problem.		Optional component is not connected.

## User Setup Menu

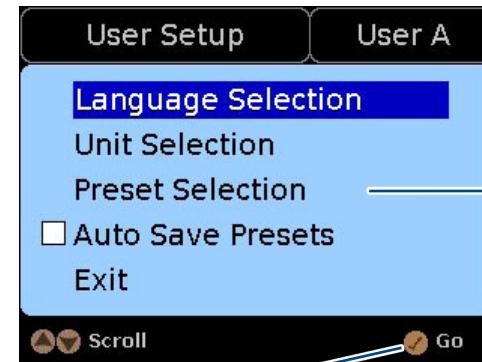
Press + to access the User Setup Menu. (Each user can have a different Setup.)

Press to highlight a listed setup.

Press to Go to the options for the highlighted setup.

Highlight and set the active option(s) using the buttons indicated by the helpers on each Selection screen that appears.

OR highlight Exit and press to return Home.



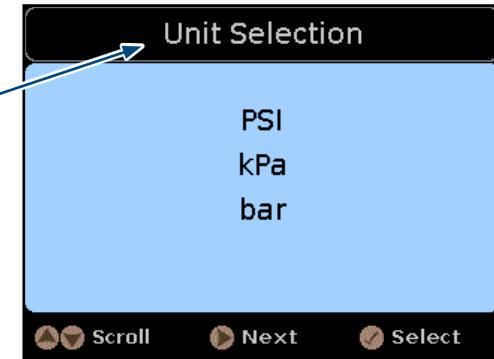
[see next page](#)



Press to highlight the language you want to make active.

Press to Select and return to the User Setup Menu.

OR press to go to the Unit Selection screen.



## Auto Save Presets

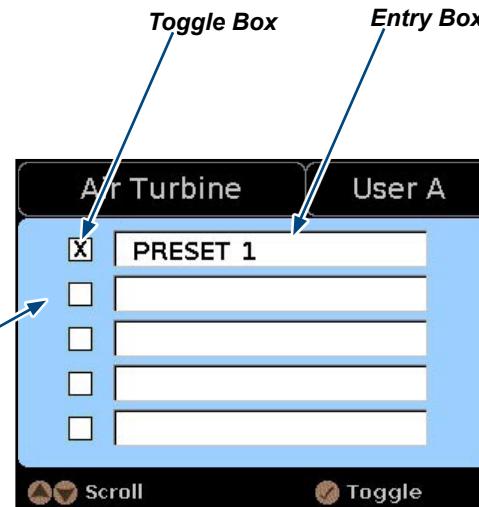
ON ( = ON (default) ) / OFF ( = OFF )

When Auto Save Presets is ON, every control setting you modify is automatically saved to the active User Name /Preset.

When Auto Save Presets is OFF, you can change settings repeatedly without saving them to that User/Preset Name, or you can respond to the prompt to save any new setting independently.

## User Setup Menu...continued - Preset Selection

Software Versions  
v1.3.x & v2.0.x



Available Characters*				
Presets can have 10 Characters				
User Names have 20 Characters				
	N	q	Ç	ì
'	O	r	È	í
,	P	s	É	î
-	Q	t	Ê	ï
.	R	u	Ë	ñ
0	S	v	ì	ò
1	T	w	í	ó
2	U	x	î	ô
3	V	y	ï	ö
4	W	z	Ñ	ù
5	X	€	Ò	ú
6	Y	"	Ó	û
7	Z	Œ	Ô	ü
8	a	"	Ö	ÿ
9	b	"	Ù	
:	c	œ	Ú	
A	d	Ý	Û	
B	e	í	Ü	
C	f	£	ß	
D	g	«	à	
E	h	¬	á	
F	i	°	â	
G	j	»	ä	
H	k	¿	æ	
I	l	À	ç	
J	m	Á	è	
K	n	Â	é	
L	o	Ä	ê	
M	p	Æ	ë	

With Preset Selection highlighted press to Go to the Preset Selection screen.

Press to highlight a listed handpiece.

Press to go to the Preset Selection screen for that handpiece.

Press and to position cursor in the desired Toggle box and press to Toggle an X in it.

Press to move cursor into the Entry Box, then press to scroll through the Available Characters\* until the desired one appears.

Press to move to the next character space and press to scroll through the Available Characters\* until the desired one appears.

Repeat until the desired Preset Name appears in the Entry Box.

Press to go back to the Toggle Box, THEN press repeatedly to scroll through all the Preset Names to the Save / Cancel screen (not shown).

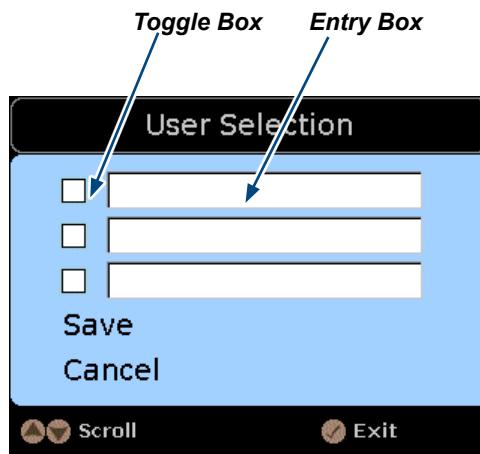
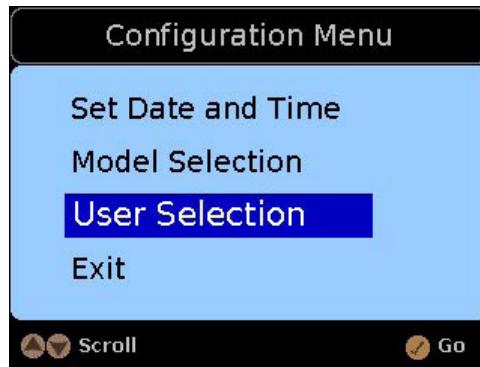
Highlight Save or Cancel as desired and press to return to the Preset Selection screen.

Tips: Having an X in the Toggle Box makes the Preset Name an available choice on the Control Screen. Preset names cannot be deleted but they can be overwritten or made unavailable by toggling the X out of the toggle box.

From the Preset Selection screen you could press to return to the User Setup screen.

# Configuration Menu - Entering User's Names

Software Versions  
v1.3.x & v2.0.x



Press + to access the Configuration Menu.

Press to highlight the User Selection option, as shown here. Press to Go to the User Selection screen.

Press and to position cursor in the desired Toggle Box and press to Toggle an X in it.

Press to move cursor into the Entry Box, then press to scroll through the Available Characters (shown on previous page) until the desired one appears.

Press to move to the next character space and press to scroll through the Available Characters until the desired one appears.

Repeat until the desired User Name appears in the Entry Box.

Press to go back to the Toggle Box, THEN press repeatedly to highlight the Save or Cancel option.

Press to Cancel or Save as desired and return to the Configuration Menu.

**Tips:** Having an X in the Toggle Box makes the User Name an available Selection from the Home Screen.  
User Names cannot be deleted but they can be overwritten or made unavailable by toggling the X out of the Toggle Box.

## Note:

The Configuration Selection screens shown below exist for service technicians and should not require modifications.

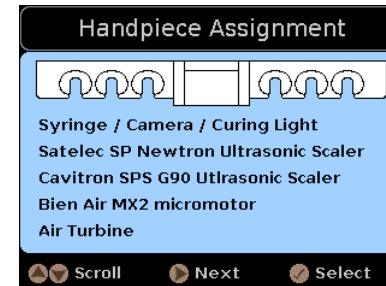
Reference the *Troubleshooting Guide: Elevance® Delivery Systems* at [midmark.com](http://midmark.com) for more information.



Press to highlight a Model option.

Press to go to the Handpiece Assignment Screen.

Or press to return to Configuration Menu



You must modify one of the date/time values to start/re-start the real time clock.

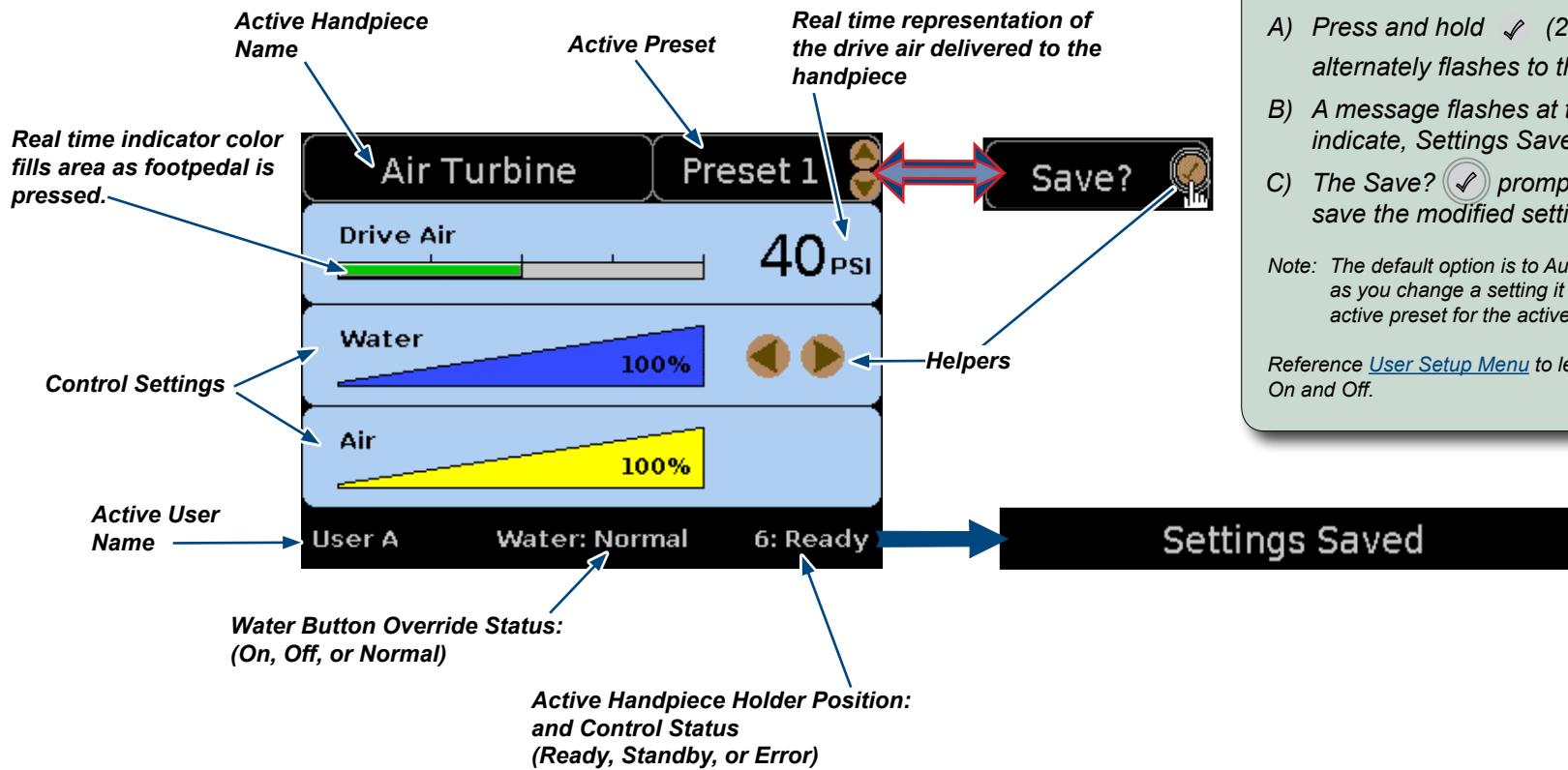
Always press to save the changes you have made and exit to the Configuration Menu.

## Interacting with Control Screens

Software Versions  
v1.3.x & v2.0.x

A control screen appears when a **smart** handpiece is pulled from the holder. See table. Each handpiece has unique control settings and screens.

“Smart” Handpieces (ones with control screens)	Handpieces without control screens
Electric Motor (Bien Air)	Cameras
Air Turbine	Curing Light
Scaler	Syringe



### How to save modified control settings when Auto Save Presets are turned off...

- A) Press and hold (2 sec.) as the Preset Name alternately flashes to the Save? prompt.
- B) A message flashes at the bottom of the screen to indicate, Settings Saved, then returns to normal.
- C) The Save? prompt continues to flash until you save the modified settings.

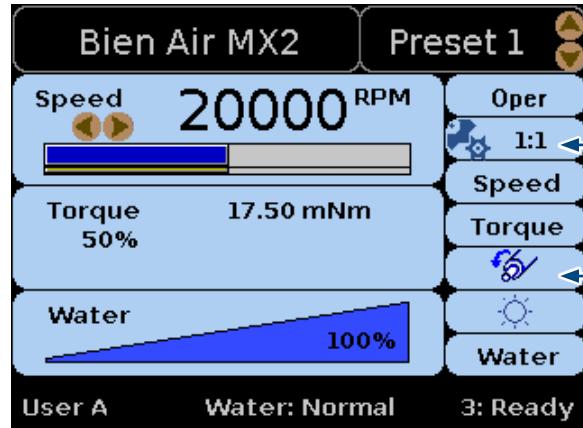
Note: The default option is to Auto Save Presets, meaning as soon as you change a setting it is automatically saved as the active preset for the active user.

Reference [User Setup Menu](#) to learn how to turn Auto Save Presets On and Off.

A control screen initially appears in Normal Mode (shown) where can be used to change the Preset and can be used to change the active control setting (water in screen shown).

Helpers appear beside the active control settings and indicate which control pad buttons are active for the setting.

Pressing puts the control screen into Edit Mode (not shown). When in Edit mode use to move from control setting to control setting.



**Normal Mode Screen**

**Note:**

The motor direction icon displays a blue arrow to run in the forward direction and a red arrow to run the motor in reverse.

The normal mode control screen displays when a handpiece is pulled.

Use to change Presets. The Preset Name displayed is active.

Helpers indicate the active controls (Preset and Speed control setting in example shown).

Use to change the speed control setting.



**Equipment Alert**

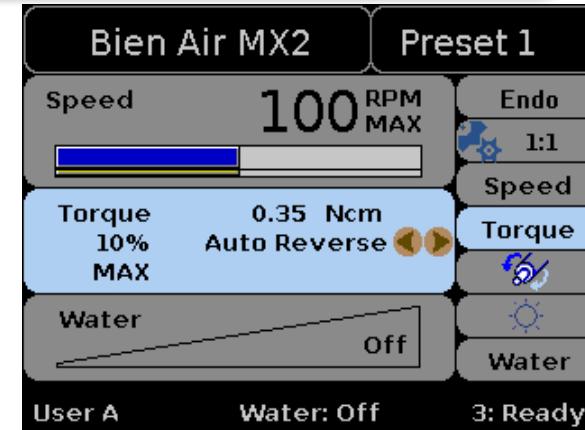
The color and the ratio on the control screen contra angle setting should always match the ratio and color etched on the contra angle being used.

Increasing

Direct

Reducing

Press to change mode.



**Edit Mode Screen**

In Edit mode, the helpers appear beside the new active setting and it becomes highlighted (Auto Reverse setting in example shown).

In Edit mode, are used to move through the available control settings, listed in the right column.

Use to change the active control setting.

See the previous pages for information on the [Auto Save Presets](#).

The Bien Air MX2 handpiece includes an endodontic mode of handpiece operation.

Use to toggle between Endodontic/Operative operating modes when it is the active control setting on the Edit Screen. (Endo mode is active in the Edit Mode Screen shown.).

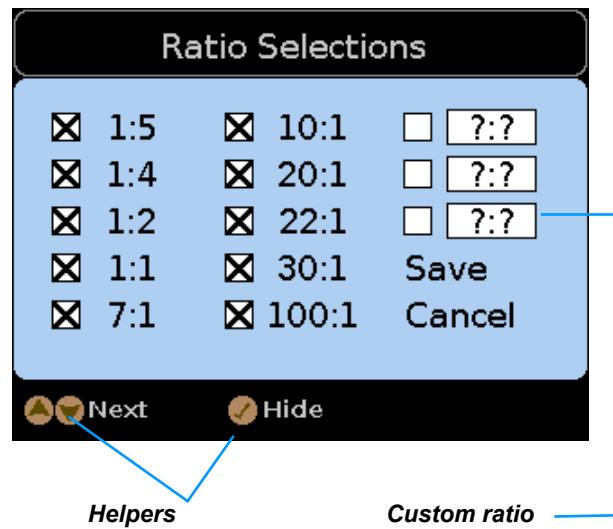


**Equipment Alert**

For Endodontic Operations using Bien Air MX2 handpiece:  
Ensure the bypass toggles are in the NORMAL position.

## Ratio Selections Screen

The Ratio Selections screen displays when in the Edit mode  1:1 is active and  +  are pressed.



### **View and choose which ratios to display in edit mode**

Press  to scroll through ratios on the screen.

Press  to Hide/Show (remove or add a ratio to the display list).

Ratios with an X are the ones that will be available from the Contra Angle Ratio options you can scroll through in edit mode.

### **How to Add a Custom Ratio**

Scroll  to one of the custom ratio boxes.

Press  to change values in the field.

Press  to Show a custom ratio (X appears and field becomes active).

Press  to choose the Save or Cancel option.

Press  to invoke the chosen option and return to Edit mode screen.

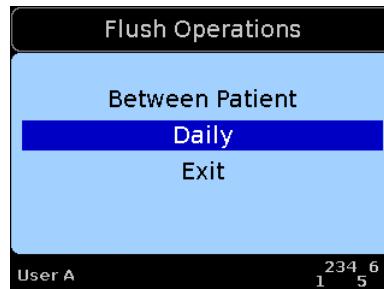
When you return to the Edit Mode screen, the active ratio will still be the one displayed when you left the edit screen. ( in the example shown). Use  to change to the custom ratio.

## Flush Operation - Syringe

Software Versions  
v1.3.x & v2.0.x

### Note:

Pulling multiple smart handpieces is the ONLY way to access the Flush Operations Menu.



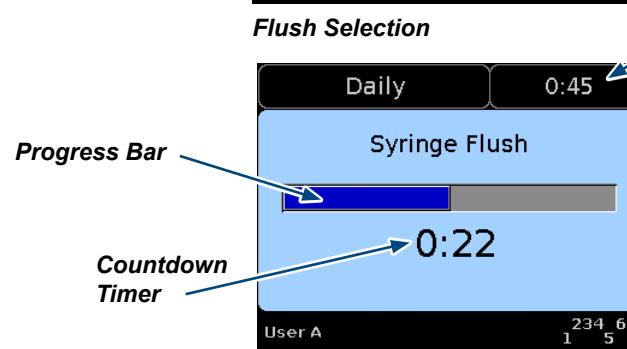
### Step 1 - Flush Operations Menu

- Pull two or more smart handpieces at the same time and the Flush Operations Menu appears.
- Use △ ▽ to move highlight to desired option.
- Press ✓ to select the highlighted flush operation.



### Step 2 - Flush Selection Screen appears....

- Use △ ▽ to move highlight to the SYRINGE FLUSH option.
- Use ◁ ▷ to change the flush time, if desired.
- Place the syringe(s) over a drain or container.
- Press ✓ to select to start the Syringe Flush operation.

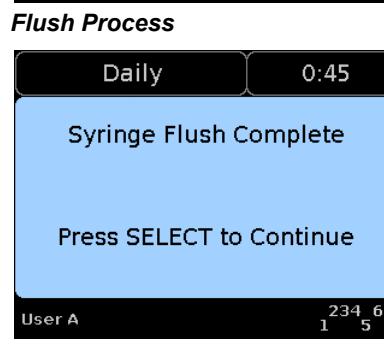


### Flush Time

NOTE: The Syringe Flush Process screen serves as a timer for this manual syringe flush process.

### Step 3 - Flush Process Screen appears....

- Press and hold the water button on the syringe(s) for the entire flush time as it displays on the screen.



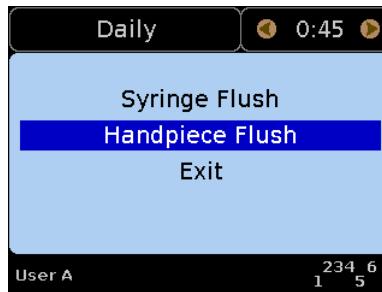
### Step 4 - Flush Complete Screen appears...

- Syringe Flush Complete appears when the flush process is finished.
- Return syringe(s) to the holder.
- Press ✓ (SELECT) to return to the Flush Selection screen.

Flush Operations Continue....

## Flush Operation - Handpiece

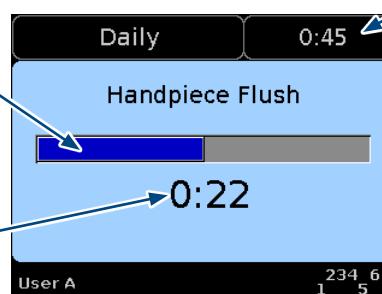
Software Versions  
v1.3.x & v2.0.x



### Step 5 - Flush Selection Screen appears....

- Use  $\triangle \nabla$  to move highlight to HANDPIECE FLUSH option.
- Use  $\triangleleft \triangleright$  to change the flush time, if desired.
- Pull the desired handpieces, place them over a drain or container and press  $\checkmark$  to start the flush process.

Flush Selection



### Step 6 - Flush Process Screen appears...

The Flush Process screen appears, displaying an animated progress bar and countdown timer as the automated handpiece flush process occurs.

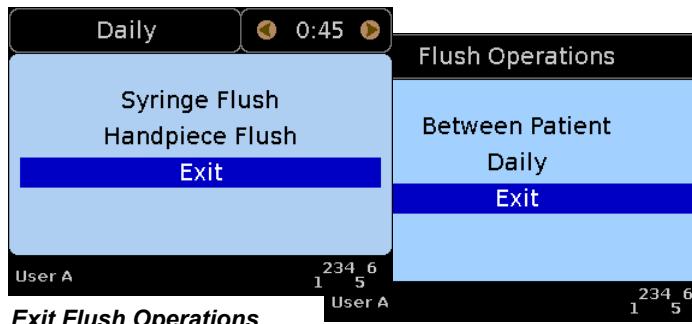
Flush Process



### Step 7 - Flush Complete Screen appears...

- Flush Complete message appears when the process is finished.
- Return all handpieces to correct holders.
- Press  $\checkmark$  (SELECT) to return to the Flush Selection screen.

Flush Complete



Exit Flush Operations

### Step 8 - Exit Flush Operations

- Use  $\triangle \nabla$  to move highlight to EXIT option.
- Press  $\checkmark$  (SELECT) to return to the Flush Operations Menu.
- Use  $\triangle \nabla$  to move highlight to EXIT option.
- Press  $\checkmark$  (SELECT) to return to the HOME screen.

**Midmark Corporation**  
60 Vista Drive  
Versailles, OH 45380 USA  
1-800-643-6275  
1-937-526-3662



# Integration Control Module® (ICM)

## Versiones de software v1.3.x y v2.0.x

[English](#)[Español](#)[Français](#)**Nota**

El ICM consta de un área de pantalla y un tablero de botones de control. Las pantallas disponibles dependen de la versión de software, según la convención: **v1.0.x**, **v1.1.x**, etc., donde **x** puede ser cualquier número. La **x** indica una actualización menor de versión que no exige cambios en este documento.

**Contenido:**

Botones.....	1
Tipos de pantalla.....	2
Pantalla de inicio .....	3
Menú de configuración .....	4
Menú de configuración .....	6
Uso de las pantallas de control.....	7
Edición de las pantallas de control.....	8
Selección de cociente.....	9
Operaciones de enjuague ..	10

**Botones**

La mayoría de los botones invocan una serie de acciones diferentes, en función de la pantalla visualizada. Las funciones **básicas** de cada botón se muestran aquí.

**△ ▽ (Flechas arriba y abajo)**

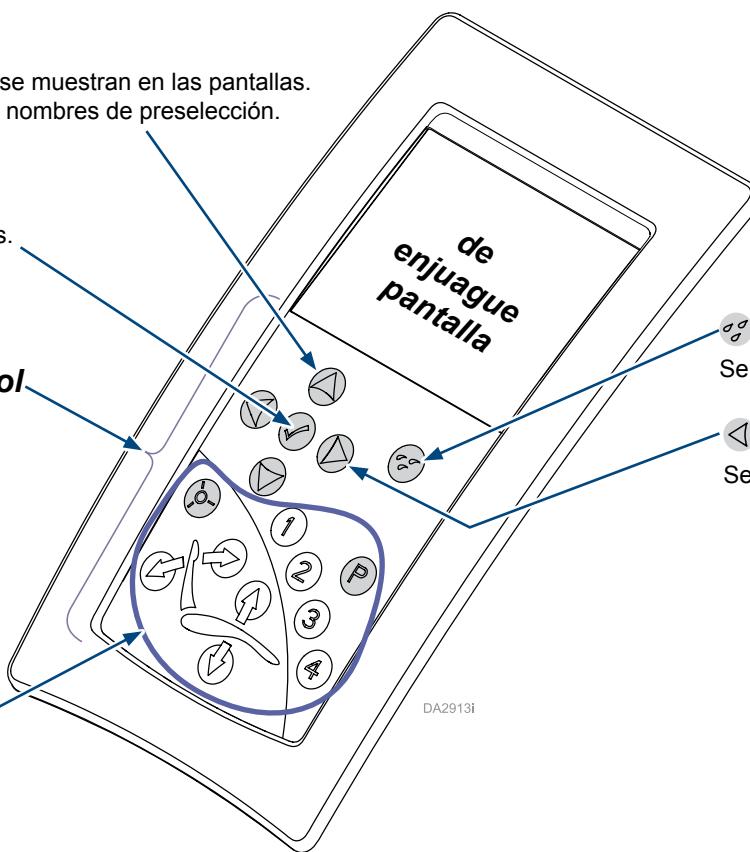
Se usa para: 1) Moverse por las opciones que se muestran en las pantallas.  
2) Cambiar el usuario activo y los nombres de preselección.

**✓ (Botón de comprobación)**

Se usa para: 1) Entrar y salir de Modos.  
2) Seleccionar las opciones destacadas.

**Nota**

Para usar los controles del sillón este ha de estar encendido. Consulte la guía de usuario del sillón Elevance para obtener más información.

**Panel de control****Controles del sillón****(Anulación del botón del agua)**

Se usa para: Activar y desactivar el agua.

**◀ ▶ (Flechas izquierda y derecha)**

Se usa para: 1) Moverse por las opciones que se muestran en las pantallas.  
2) Cambio de los ajustes de control.

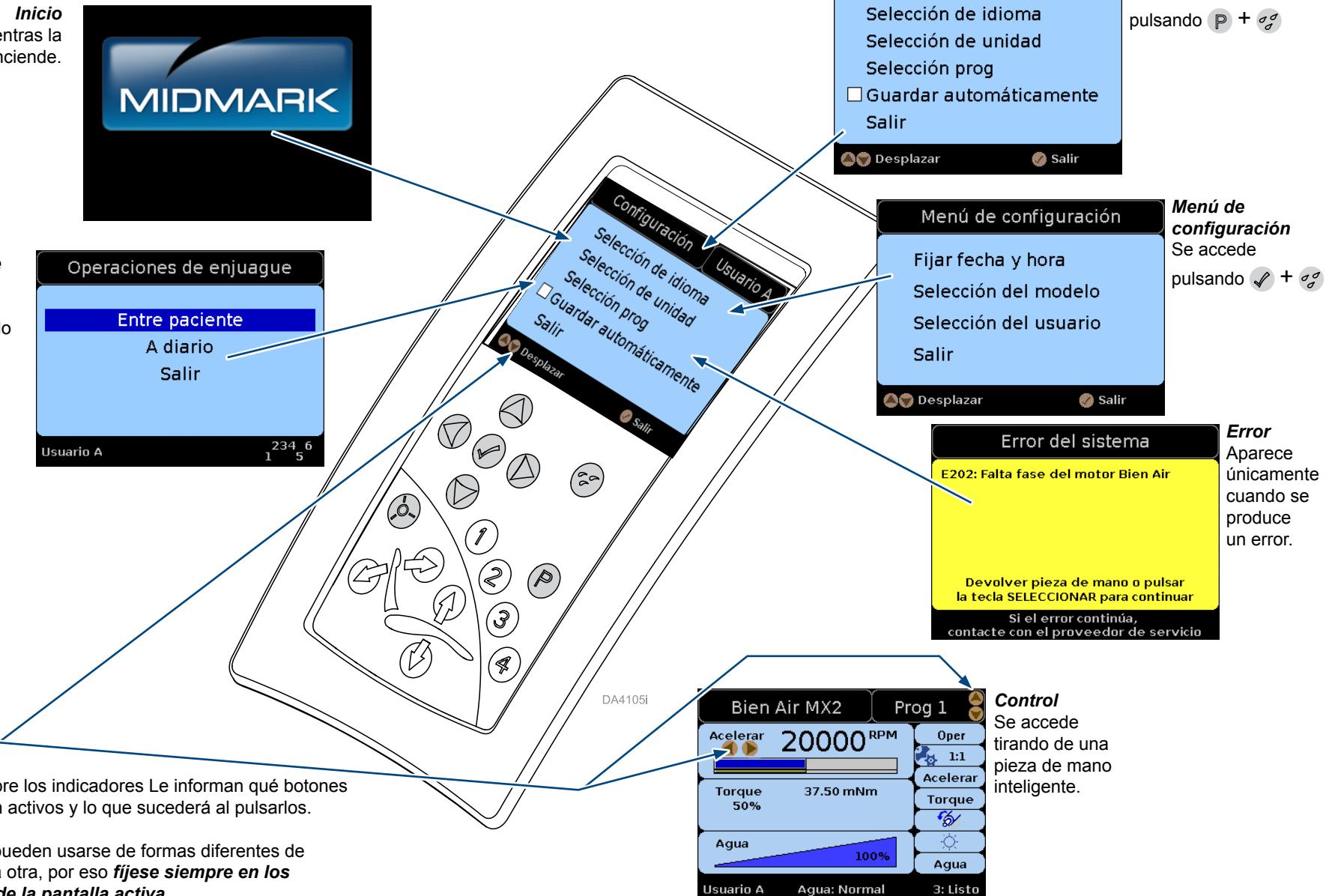
**Versión de software**  
**v1.3.x y v2.0.x**

## Tipos de pantalla

Versión de software  
v1.3.x y v2.0.x

Aparecen variaciones de la pantalla de Inicio a medida que el sistema dental Elevance se enciende y completa el proceso de inicialización. A medida que el usuario pulsa los botones del panel de control, el pedal o tira de las piezas de mano inteligentes, la pantalla muestra información pertinente para dichas acciones del usuario.

A continuación figuran los tipos de pantallas que aparecerán en el MCI.



## Nota:

La apariencia de las pantallas puede variar. No se puede mostrar la apariencia exacta de las pantallas.



### Inicio

La pantalla de Inicio se muestra cuando el interruptor principal está encendido. La mitad inferior de la pantalla cambia mientras el software se inicializa...



Los componentes con iconos de estado aparecen en la mitad inferior de la pantalla, según el software se comunica con cada uno.



Pulse  $\triangle$   $\nabla$  para visualizar el nombre de usuario activo. Los ajustes de control de la pieza de mano y los temporizadores de lavado se guardan de manera particular para cada usuario. Mantenga pulsado  $\triangle$   $\nabla$  para desplazarse/activar otro nombre de usuario.



Pulse  $\checkmark$  para visualizar la versión del software de control.



Pulse  $\checkmark$  para mostrar el número de serie de la unidad dental.

Tras un período de inactividad, la pantalla entra automáticamente en modo de ahorro de energía, mostrando una pantalla totalmente negra (no se muestra).

### Iconos de componentes

	<b>Sillón</b>		<b>Configuración</b>
	<b>Unidad del auxiliar</b>		<b>Reloj</b>
	<b>Motor eléctrico</b>		<b>Tablero de interfaz</b> Número de versión de software para el tablero de interfaz <b>v1.0.7</b>
	<b>E/S extendida</b>		<b>USB</b>

## Nota:

El software v1.3.x permite a los usuarios introducir nombres de usuario personalizados de hasta 20 caracteres de longitud. Acceda a esta características a través de la pantalla de Menú de configuración/Selección de usuario.

### Iconos de estado

	Componente listo.		Componente NO conectado.
	Componente conectado pero con problemas.		El componente opcional no está conectado.

## Menú de configuración de usuario

Versión de software  
v1.3.x y v2.0.x

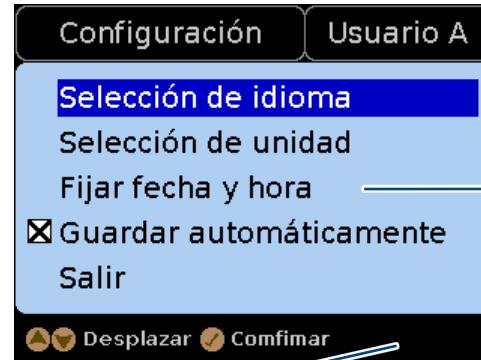
Pulse + para acceder al Menú de configuración de usuario. (Cada usuario puede tener una configuración diferente.)

Pulse para resaltar una configuración de la lista.

Pulse para ir a las opciones de la configuración resaltada.

Resalte y establezca las opciones activas utilizando los botones sugeridos por los indicadores en cada pantalla de selección que aparezca.

O resalte Salir y pulse para volver al Inicio.



ver página siguiente



Pulse para resaltar el idioma que desea activar.

Pulse para Seleccionar y volver al Menú de configuración de usuario.

O pulse para ir a la pantalla de Selección de unidad.



## Guardado automático de preselecciones

ACTIVADO ( = ACTIVADO (por defecto) ) / DESACTIVADO ( = DESACTIVADO )

Cuando el guardado automático de preselecciones está ACTIVADO, todos los ajustes de control que modifique se guardan automáticamente en el Nombre de usuario/Preselección activo.

Cuando el guardado automático de preselecciones está DESACTIVADO, puede cambiar ajustes repetidamente sin guardarlos en ese Nombre de usuario/Preselección, o puede responder al mensaje ¿Guardar? para guardar cualquier nuevo ajuste independientemente.

## Menú de configuración... continuación - Selección programa

Versión de software  
v1.3.x y v2.0.x



Caracteres disponibles*				
Las preselecciones pueden tener 10 caracteres				
Los nombres de usuarios tienen 20 caracteres				
	N	q	Ç	í
'	O	r	È	í
,	P	s	É	î
-	Q	t	Ê	ï
.	R	u	Ë	ñ
0	S	v	ì	ò
1	T	w	í	ó
2	U	x	î	ô
3	V	y	Ï	ö
4	W	z	Ñ	ù
5	X	€	Ò	ú
6	Y	"	Ó	û
7	Z	Œ	Ô	ü
8	a	"	Ö	ÿ
9	b	"	Ù	
:	c	œ	Ú	
A	d	Ý	Û	
B	e	i	Ü	
C	f	£	ß	
D	g	«	à	
E	h	¬	á	
F	i	°	â	
G	j	»	ä	
H	k	¿	æ	
I	l	À	ç	
J	m	Á	è	
K	n	Â	é	
L	o	Ã	ê	
M	p	Æ	ë	

Con Elección de preselección resaltada pulse para ir a la pantalla de Elección de preselección.

Pulse para resaltar una pieza de mano de la lista.

Pulse para ir a la pantalla de Elección de preselección de esa pieza de mano.

Pulse y para colocar el cursor la casilla deseada y pulse para marcarla con una X.

Pulse para introducir el cursor en el recuadro de entrada, a continuación pulse para desplazarse por las caracteres disponibles\* hasta llegar a la posición deseada.

Pulse para desplazarse al espacio del carácter siguiente y pulse para desplazarse por los caracteres disponibles\* hasta llegar a la posición deseada.

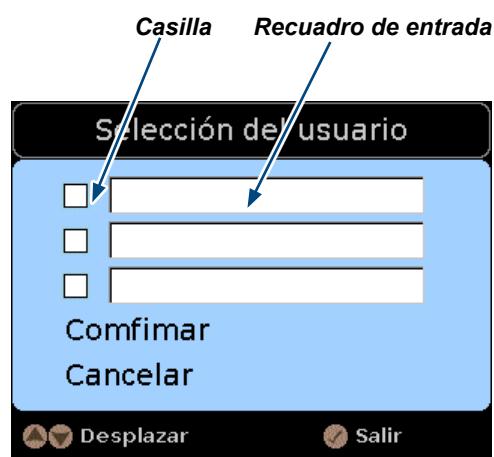
Repetir hasta que el nombre de preselección deseado aparezca en el recuadro de entrada.

Pulse para volver a la casilla, A CONTINUACIÓN pulse repetidamente para desplazarse por todos los nombres de preselección hasta la pantalla de Guardar/Cancelar (no aparece).

Resalte Guardar o Cancelar según corresponda y pulse para volver a la pantalla de Elección de preselección.

Recomendaciones: Si una casilla está marcada con una X hace que el Nombre de preselección pueda seleccionarse en la pantalla de Control. No es posible eliminar los nombres de preselección, pero pueden sobreescibirse o hacer que no estén disponibles desmarcando la X de la casilla.

Desde la pantalla de Elección de preselección puede pulsar para volver a la pantalla de Configuración.



Pulse + para acceder al Menú de configuración.

Pulse para resaltar la opción de Selección de usuario, tal como se muestra aquí. Pulse para ir a la pantalla de Selección de usuario.

Pulse y para colocar el cursor en la casilla deseada y pulse para marcarla con una X.

Pulse para introducir el cursor en el recuadro de entrada, a continuación pulse para desplazarse por las caracteres disponibles (indicados en la página anterior) hasta llegar a la posición deseada.

Pulse para desplazarse al espacio del carácter siguiente y pulse para desplazarse por los caracteres disponibles hasta llegar a la posición deseada.

Repetir hasta que el nombre de usuario deseado aparezca en el recuadro de entrada.

Pulse para volver a la casilla, A CONTINUACIÓN pulse repetidamente para la resaltar la opción Guardar o Cancelar.

Pulse para Cancelar o Guardar según sea el caso y volver al Menú de configuración.

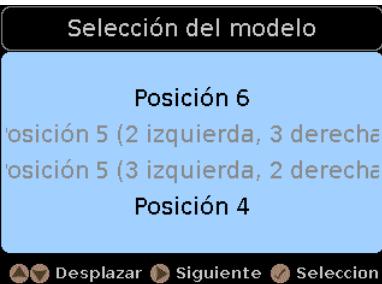
Recomendaciones: Si una casilla está marcada con una X hace que el Nombre de usuario pueda seleccionarse en la pantalla de Inicio.

No es posible eliminar los nombres de usuario, pero pueden sobrescribirse o hacer que no estén disponibles desmarcando la X de la casilla.

## Nota:

Las pantallas de Selección de configuración que se muestran a continuación están destinadas a los técnicos de mantenimiento y no debería ser necesario modificarlas.

Consulte la Guía de resolución de problemas: Sistemas dentales Elevance® en [midmark.com](http://midmark.com) para obtener más información.



Pulse para resaltar una opción de modelo.

Pulse para ir a la pantalla de Asignar pieza de mano.

O pulse para volver al Menú de configuración.



Debe modificar uno de los valores de fecha/hora para iniciar/reiniciar el reloj en tiempo real.

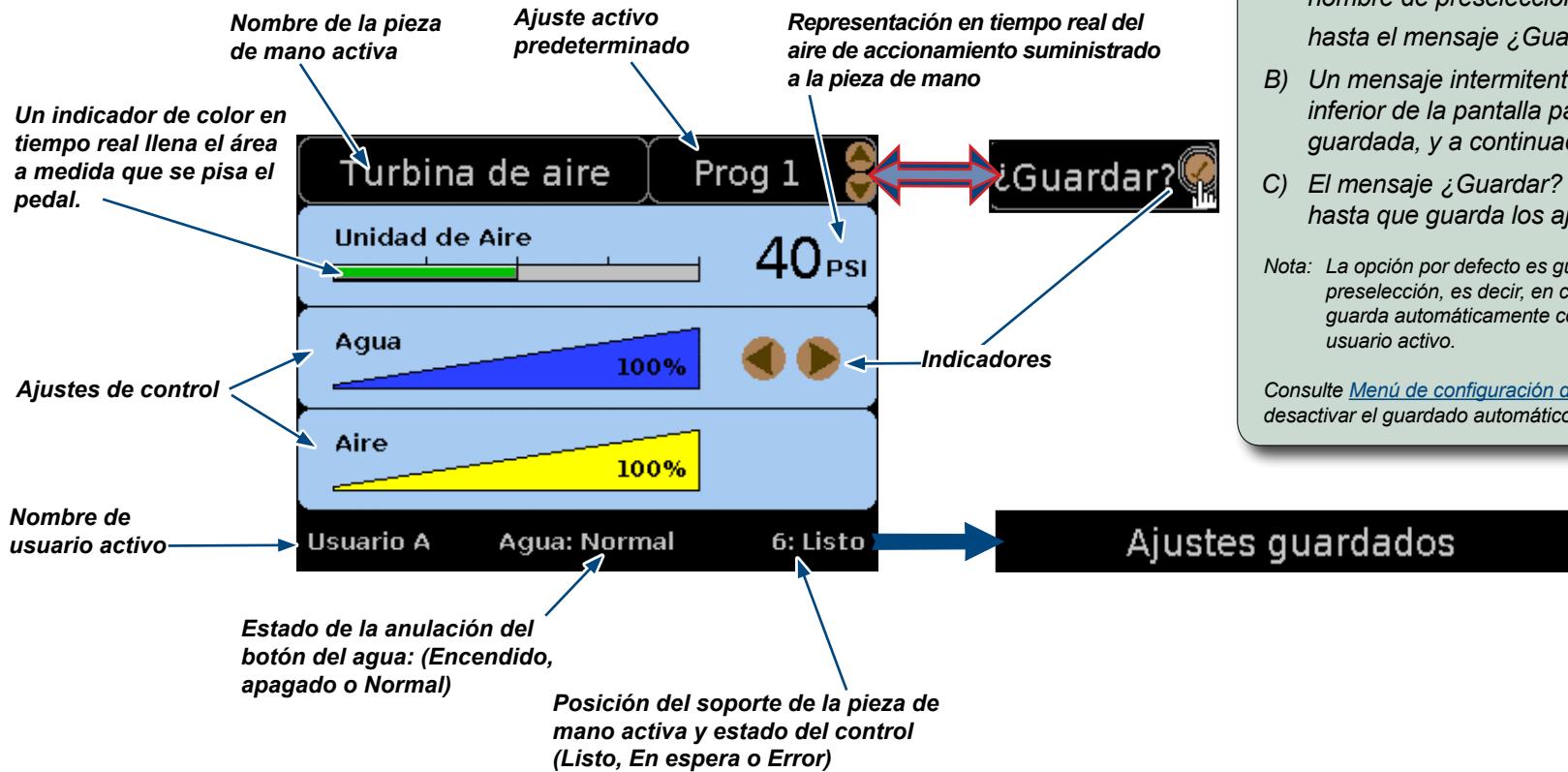
Pulse siempre para guardar los cambios realizados y salir al Menú de configuración.

## Manejo de las pantallas de control

Versiones de software  
v1.3.x y v2.0.x

Aparece una pantalla de control cuando una pieza de mano **inteligente** se tira del soporte. Ver tabla. Cada pieza de mano tiene ajustes de control y pantallas distintos.

Piezas de mano “inteligentes” (son las que tienen pantallas de control)	Piezas de mano sin pantallas de control
Motor eléctrico (Bien Air)	Cámaras
Turbina de aire	Lámpara de fotopolimerización
Ajuste del	Jeringa



**Cómo guardar los ajustes de control modificados cuando la opción de guardar preselecciones automáticamente está desactivada...**

- A) Mantenga pulsado (durante 2 s) mientras el nombre de preselección parpadea alternativamente hasta el mensaje ¿Guardar? .
- B) Un mensaje intermitente aparece en la parte inferior de la pantalla para indicar, Configuración guardada, y a continuación vuelve a la normalidad.
- C) El mensaje ¿Guardar? sigue parpadeando hasta que guarda los ajustes modificados.

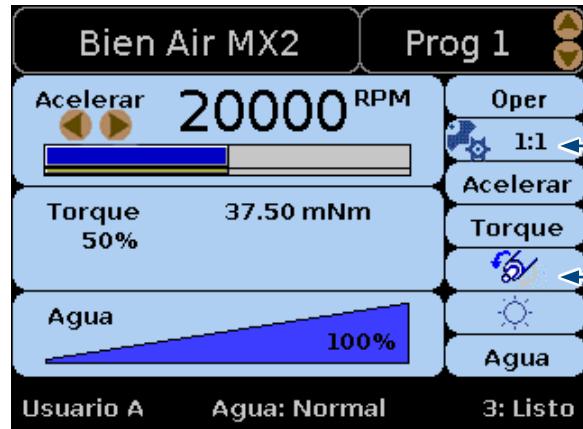
Nota: La opción por defecto es guardar automáticamente la preselección, es decir, en cuanto se modifica un ajuste se guarda automáticamente como preselección activa para el usuario activo.

Consulte [Menú de configuración de usuario](#) para aprender a activar y desactivar el guardado automático de preselecciones.

Inicialmente aparece una pantalla de control en Modo normal, donde se puede usar para cambiar la preselección, y para cambiar el ajuste de control activo (en la pantalla mostrada, agua).

Se muestran indicadores al lado de los ajustes de control activo que muestran qué botones de la almohadilla de control están activos para la configuración.

Al pulsar la pantalla de control entra en el Modo Edición (no se muestra). En el modo Edición, use para desplazarse de un ajuste de control a otro.



Pantalla del modo normal

**Nota:**

El ícono de dirección del motor muestra una flecha azul para accionar el motor hacia adelante y una flecha roja para accionarlo marcha atrás.

La pantalla de control del modo normal aparece cuando se tira de una pieza de mano.

Use △ ▽ para cambiar los ajustes predeterminados. El nombre del ajuste predeterminado mostrado es el que se encuentra activo.

Las flechas de ayuda indican los controles activos (en el ejemplo mostrado, los ajustes de control preestablecido y de velocidad).

Use ◀ ▶ para cambiar el ajuste de control de velocidad.

**Advertencia con respecto al equipo**

El color y la proporción del ajuste del contra ángulo de la pantalla de control debe coincidir siempre con la proporción y el color grabados en el contra ángulo usado.



Pantalla del modo edición

En el modo Edición, las flechas de ayuda aparecen al lado del ajuste activo *nuevo* que aparece resaltado (En el ejemplo mostrado, el modo Marcha atrás automática).

En el modo Edición, △ ▽ se usan para desplazarse a través de los ajustes de control disponibles que aparecen en la columna de la derecha.

Use ◀ ▶ para cambiar el ajuste de control activo.

Consulte las páginas anteriores para obtener información sobre el [Guardado automático de preselecciones](#).

La pieza de mano Bien Air MX2 incluye un modo de funcionamiento endodóncico de la pieza de mano.

Use ◀ ▶ para cambiar entre los modos de funcionamiento Endodóncico/Operativo cuando este es el ajuste de control activo en la Pantalla de edición. (En la pantalla de modo Edición mostrada, el modo Endo es el activo.).



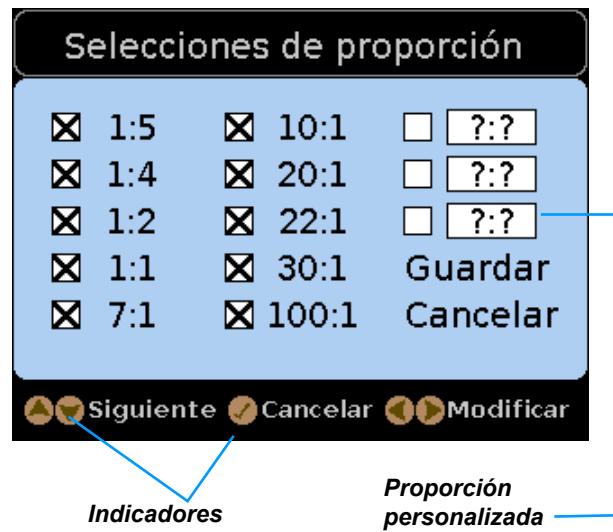
**Advertencia con respecto al equipo**

Para operaciones endodóncicas que usen la pieza de mano Bien Air MX2: Compruebe que los interruptores de "bypass" están en la posición NORMAL.

## Pantalla de selecciones de proporción

Versiones de software  
v1.3.x y v2.0.x

La pantalla de selecciones de proporción se muestra cuando está activo  en el modo Edición y se pulsan  + .



### Ver y elegir qué proporciones mostrar en el modo edición

Pulse   para desplazarse por las proporciones en pantalla.

Pulse  para Ocultar/Mostrar (eliminar o añadir una proporción a la lista mostrada).

Las proporciones con una X son las disponibles en las opciones de Proporción de contrángulo y que se muestran en el modo edición.

### Cómo añadir una proporción personalizada

Desplácese   a uno de los cuadros de proporción personalizada.

Pulse   para cambiar los valores del campo.

Pulse  para Mostrar una proporción personalizada (aparece la X y el campo se activa).

Pulse   para elegir la opción Guardar o Cancelar.

Pulse  para seleccionar la opción elegida y volver a la pantalla del modo Edición.

Al volver a la pantalla del Modo Edición la proporción activa aún será la mostrada cuando abandonó la pantalla de edición. ( en el ejemplo mostrado). Use   para cambiar a la proporción personalizada.

# Operaciones de enjuague - jeringa

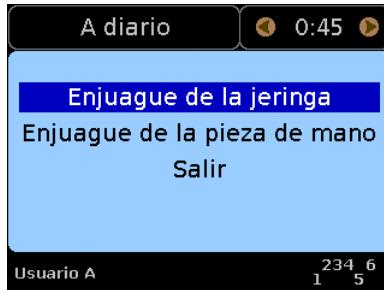
Versiones de software  
v1.3.x y v2.0.x

## Nota:

La ÚNICA forma de acceder al Menú de operaciones de enjuagado es tirar de varias piezas de mano inteligentes.

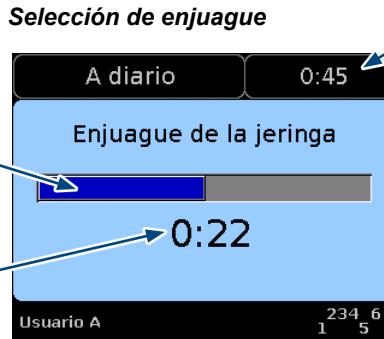


Menú de operaciones de enjuague



A diario

0:45



Selección de enjuague



Enjuague finalizado

## Paso 1 - Menú de operaciones de enjuague

- Tire de dos o más piezas de mano al mismo tiempo para que aparezca el Menú de operaciones de enjuague.
- Use △ ▽ para desplazar la selección a la opción deseada.
- Pulse ✓ para seleccionar la operación de lavado resaltada.

## Paso 2 - Aparece la pantalla de Selección de lavado...

- Use △ ▽ para desplazar la selección a la opción ENJUAGUE DE LA JERINGA.
- Use < > para cambiar el tiempo de lavado, si lo desea.
- Coloque la(s) jeringa(s) sobre un desagüe o contenedor.
- Presione ✓ para seleccionar el inicio de la operación de lavado de jeringa.

## Tiempo de enjuague

NOTA: La pantalla de Proceso de enjuagado de jeringa sirve como temporizador para este proceso de enjuague manual de jeringa.

## Paso 3 - Aparece la pantalla de Proceso de enjuagado...

- Mantenga presionado el botón del agua de la(s) jeringa(s) durante todo el tiempo de enjuagado, según se muestra en pantalla

## Paso 4 - Aparece la pantalla de Lavado finalizado...

- Cuando termina el proceso de enjuagado aparece Enjuagado de jeringa finalizado.
- Devuelva la(s) jeringa(s) a su soporte.
- Pulse ✓ (SELECCIONAR) para volver a la pantalla de Selección de enjuague.

Operaciones de enjuague (continuación)....



## Paso 5 - Aparece la pantalla de Selección de enjuagado....

- Use  $\triangle \nabla$  para desplazar la selección a la opción ENJUAGADO DE LA PIEZA DE MANO.
- Use  $\leftarrow \rightarrow$  para cambiar el tiempo de enjuague, si lo desea.
- Tire de las piezas de mano deseadas, colóquelas sobre un desagüe o un contenedor y pulse  $\checkmark$  para comenzar el proceso de enjuagado.

Selección de enjuague

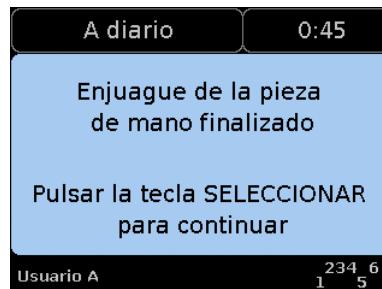


Tiempo de enjuague

## Paso 6 - Aparece la pantalla de Proceso de enjuagado....

Aparece la pantalla de Proceso de enjuagado, mostrando una barra de progreso animada y un temporizador de cuenta descendente a medida que sucede el proceso de enjuagado automático de la pieza de mano.

Pantalla de proceso



## Paso 7 - Aparece la pantalla de Enjuagado finalizado...

- Aparece el mensaje de Enjuagado finalizado cuando el proceso de enjuagado ha terminado.
- Devuelva todas las pieza de mano a sus soportes correspondientes.
- Pulse  $\checkmark$  (SELECCIONAR) para volver a la pantalla de Selección de enjuague.

Enjuague finalizado



## Paso 8 - Salida de Operaciones de enjuague

- Use  $\triangle \nabla$  para desplazar la selección a la opción SALIR.
- Pulse  $\checkmark$  (SELECCIONAR) para volver al Menú de Operaciones de enjuague.
- Use  $\triangle \nabla$  para desplazar la selección a la opción SALIR.
- Pulse  $\checkmark$  (SELECCIONAR) para volver a la pantalla de INICIO.



Salir de operaciones de enjuague

**Midmark Corporation**  
60 Vista Drive  
Versailles, OH 45380 EE. UU.  
1-800-643-6275  
1-937-526-3662



# Integration Control Module® (ICM)

## Versions du logiciel v1.3.x et 2.0.x

[English](#)[Español](#)[Français](#)**Remarque**

Ce module de contrôle d'intégration (ICM) est composé de boutons du bloc de commande et de la zone de l'écran. Les écrans disponibles varient en fonction de la version du logiciel indiquée dans la convention : **v1.0.x**, **v1.1.x**, etc., où **x** peut représenter n'importe quel numéro. Le **x** indique une mise à jour de version mineure ne nécessitant aucun changement dans ce document.

**Sommaire :**

Boutons .....	1
Types d'écran .....	2
Écran d'accueil .....	3
Menu Configuration .....	4
Menu Configuration .....	6
Utilisation des écrans de contrôle.....	7
Modification des écrans de contrôle.....	8
Choix de la vitesse .....	9
Opérations de vidange .....	10

**Boutons**

La plupart des boutons entraînent un certain nombre d'actions différentes en fonction de l'écran affiché. Les fonctions de **base** de chaque bouton sont indiquées ici.

**△ ▽ (Touches fléchées haut et bas)**

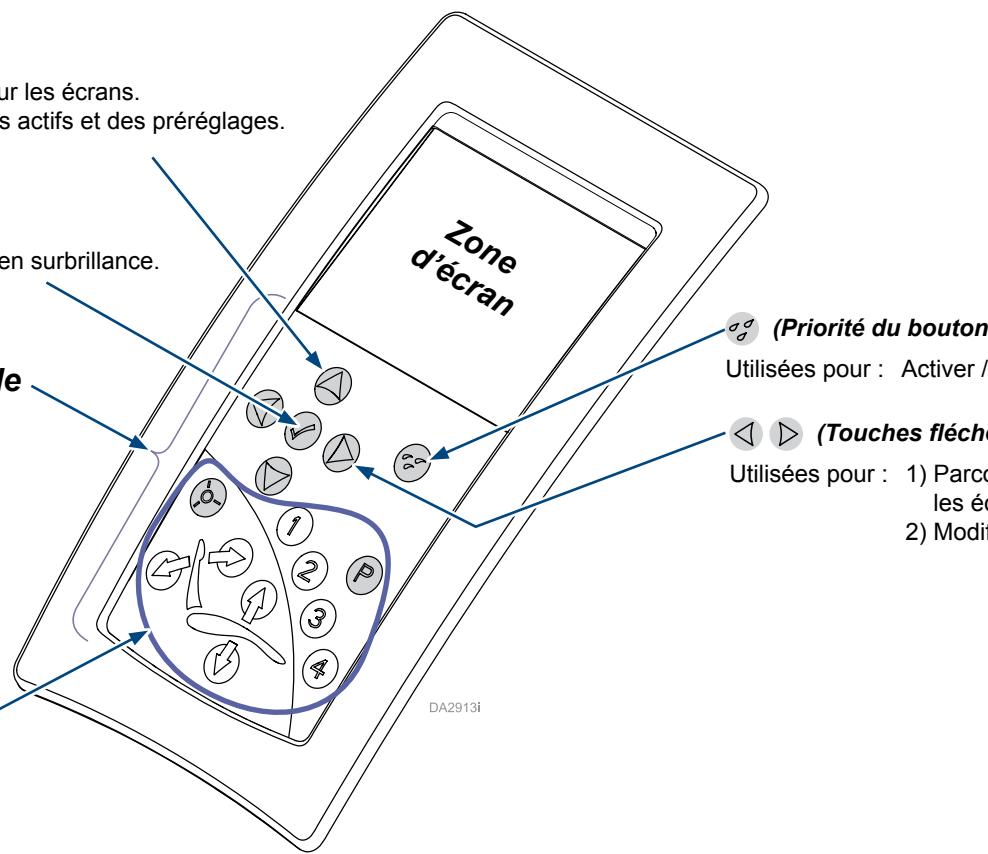
Utilisées pour : 1) Parcourir les options affichées sur les écrans.  
2) Modifier les noms des utilisateurs actifs et des préréglages.

**✓ (Bouton de vérification)**

Utilisées pour : 1) Entrer et quitter les modes  
2) Sélectionner les options mises en surbrillance.

**Bloc de commande****Remarque**

Le fauteuil doit être sous tension pour pouvoir utiliser ses commandes. Reportez-vous au Guide de l'utilisateur du fauteuil Elevance pour des informations plus détaillées.

**Commandes du fauteuil****○ ○ (Priorité du bouton d'eau)**

Utilisées pour : Activer / désactiver l'eau.

**◀ ▶ (Touches fléchées gauche et droite)**

Utilisées pour : 1) Parcourir les options affichées sur les écrans.  
2)Modifier les paramètres de contrôle.

**Versions du logiciel**  
**v1.3.x et 2.0.x**

## Types d'écran

L'écran Accueil change d'apparence lorsque le système de distribution Elevance est mis sous tension et termine un processus d'initialisation. Lorsque les utilisateurs interagissent à l'aide des boutons du bloc de commande ou de la pédale, ou tirent des pièces à main intelligentes (en les retirant de leurs supports), un écran indiquant l'action de l'utilisateur s'affiche.

Vous trouverez ci-dessous les types d'écran qui s'afficheront sur l'ICM.

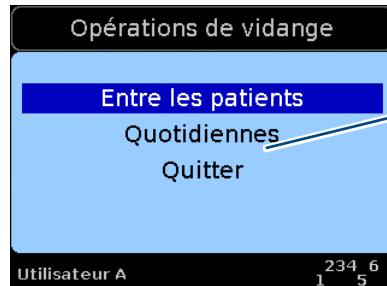
### Accueil

S'affiche quand l'unité s'allume.



### Opérations de vidange

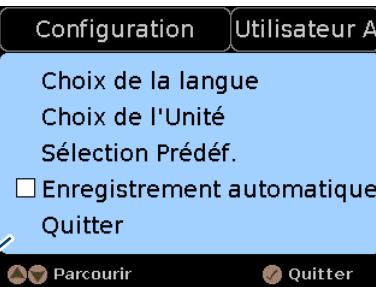
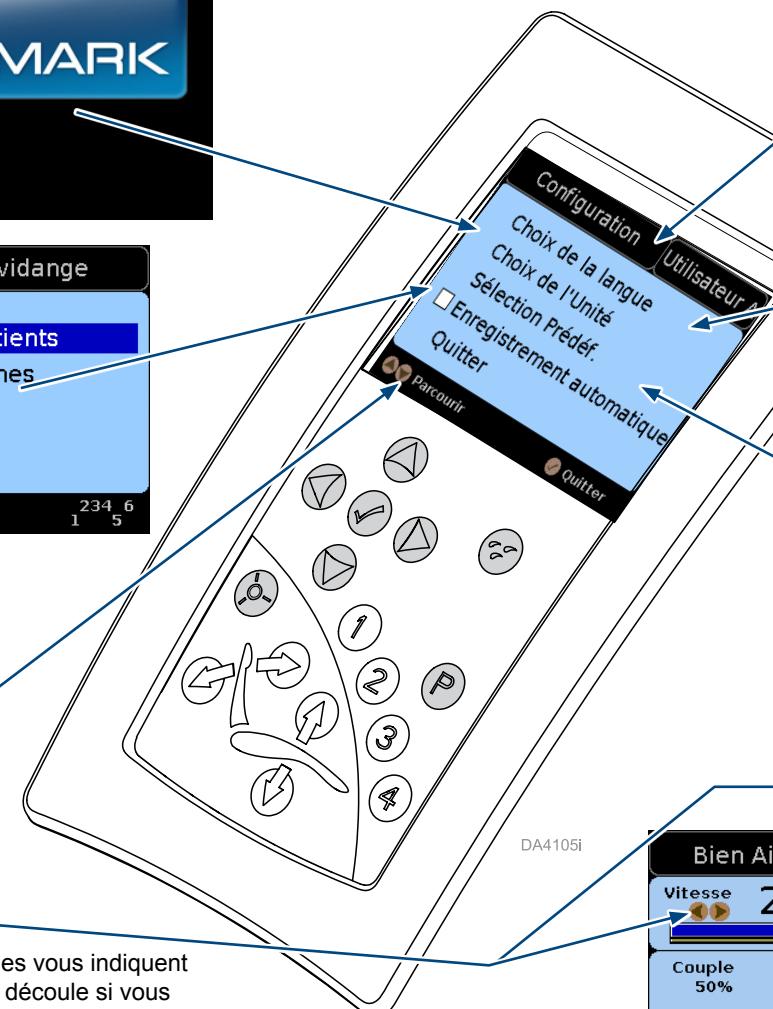
Accès en tirant deux ou plusieurs pièces à main intelligentes.



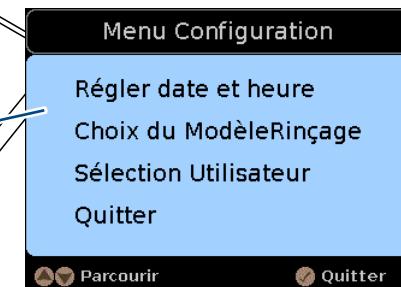
### Aides

Recherchez toujours les aides ! Elles vous indiquent les boutons actifs et l'action qui en découle si vous appuyez dessus.

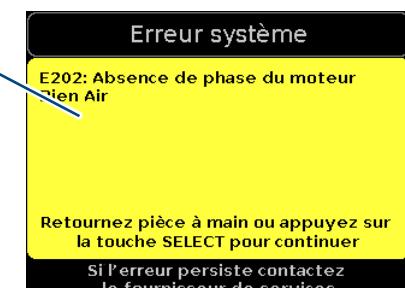
Les boutons peuvent être utilisés différemment d'un **écran à un autre ; regardez donc toujours les aides sur l'écran actif.**



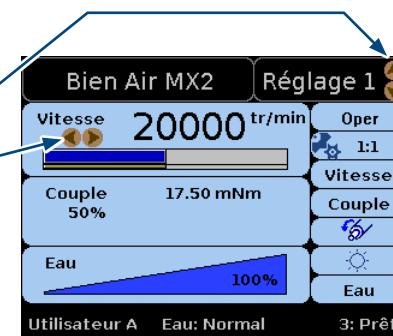
**Configuration**  
Accès en appuyant sur +



**Menu Configuration**  
Accès en appuyant sur +



**Erreur**  
S'affiche uniquement lorsqu'une erreur se produit.



**Commande**  
Accès en tirant une pièce à main intelligente.

**Remarque :**  
l'aspect de l'écran peut varier. Il est impossible d'illustrer un écran tel qu'il apparaîtra.



## Accueil

L'écran Accueil s'affiche lorsque l'interrupteur principal est activé. La moitié inférieure de l'écran change lorsque le logiciel s'initialise...



## Initialisation

Les composants avec les icônes de statut apparaissent dans la moitié inférieure de l'écran lorsque le logiciel communique avec chacun d'entre eux.



## Utilisateur A

Appuyez sur pour afficher l'utilisateur actif. Les paramètres de contrôle des pièces à main et des minuteries de rinçage sont enregistrés uniquement pour chaque utilisateur. Continuez d'appuyer sur pour parcourir/rendre actif un autre utilisateur.



## v1.2.x

Appuyez sur pour afficher la version du logiciel de contrôle.



## S#: V1234567

Appuyez sur pour afficher le numéro de série de l'unité dentaire.

Après une période d'inactivité, l'écran passe automatiquement en mode veille qui se caractérise par un écran complètement noir (non illustré).

## Icônes de composant

	<b>Fauteuil</b>		<b>Configuration</b>
	<b>Unité de l'assistant</b>		<b>Horloge</b>
	<b>Moteur électrique</b>		<b>Carte d'interface</b> Numéro de version du logiciel pour la carte d'interface <b>v1.0.7</b>
	<b>E/S étendue</b>		<b>USB</b>

## **Remarque :**

Le logiciel v1.3.x permet aux utilisateurs d'entrer des noms d'utilisateur personnalisés pouvant aller jusqu'à 20 caractères. Accédez à cette fonction en passant par l'écran Menu Configuration/ Sélection Utilisateur.

## Icônes d'état

	Composant prêt.		Le composant ne communique PAS.
	Le composant communique, mais il a un problème.		Le composant en option n'est pas connecté.

## Menu Configuration

Versions du logiciel  
v1.3.x et 2.0.x

Appuyez sur + pour accéder au menu Configuration utilisateur. (Chaque utilisateur peut avoir une configuration différente.)

Appuyez sur pour mettre une configuration de la liste en surbrillance.

Appuyez sur pour accéder aux options de la configuration en surbrillance.

Mettez en surbrillance et activez la/les option(s) active(s) à l'aide des boutons indiqués par les aides sur chaque écran Sélection qui s'affiche.

OU mettre Quitter en surbrillance et appuyez sur pour revenir à l'écran d'accueil.



voir page suivante



Mettez en surbrillance la langue que vous voulez activer.

Appuyez sur pour sélectionner et revenir au menu Configuration Utilisateur.

OU appuyez sur pour revenir à l'écran Choix de l'unité.



## Enregistrement automatique

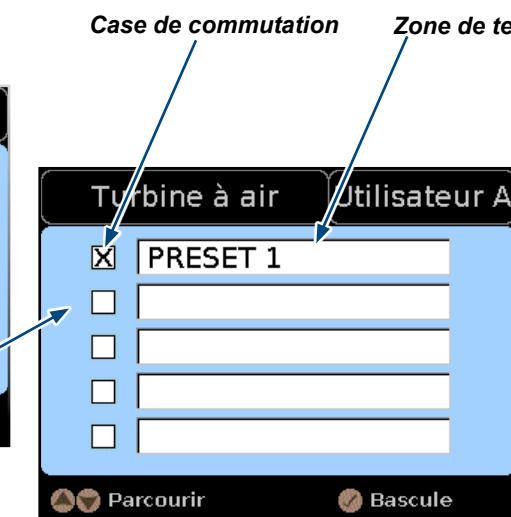
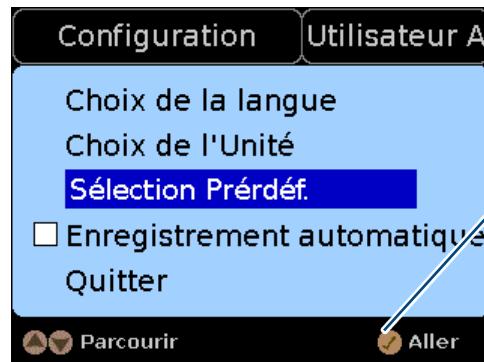
ACTIVE ( = ACTIVE (par défaut) ) / DESACTIVE (  = DESACTIVE )

Lorsque l'Enregistrement automatique est ACTIVE, chaque paramètre de contrôle que vous modifiez est sauvegardé automatiquement pour cet Utilisateur/Préréglage.

Lorsque l'Enregistrement automatique est DESACTIVE, vous pouvez changer les paramètres de manière répétée sans les sauvegarder pour cet Utilisateur/Préréglage ou vous pouvez répondre à l'invitation Sauver ? pour enregistrer séparément le nouveau paramètre.

## Menu Configuration...suite - Sélection Prédéf.

Versions du logiciel  
v1.3.x et 2.0.x



Caractères disponibles*				
Les préréglages peuvent avoir 10 caractères				
Les noms d'utilisateur ont 20 caractères				
,	N	q	Ç	ì
O	r	È	í	
,	P	s	É	î
-	Q	t	Ê	ï
.	R	u	Ë	ñ
0	S	v	ì	ò
1	T	w	í	ó
2	U	x	î	ô
3	V	y	Ï	ö
4	W	z	Ñ	ù
5	X	€	Ò	ú
6	Y	"	Ó	û
7	Z	Œ	Ô	ü
8	a	"	Ö	ÿ
9	b	"	Ù	
:	c	œ	Ú	
A	d	Ý	Û	
B	e	i	Ü	
C	f	£	ß	
D	g	«	à	
E	h	¬	á	
F	i	°	â	
G	j	»	ä	
H	k	¿	æ	
I	l	À	ç	
J	m	Á	è	
K	n	Â	é	
L	o	Ã	ê	
M	p	Æ	ë	

Avec la Sélection Prédéf. en surbrillance, appuyez sur pour accéder à l'écran Sélection Prédéf.

Appuyez sur pour mettre une pièce à main de la liste en surbrillance.

Appuyez sur pour accéder à l'écran Sélection Prédéf. pour cette pièce à main.

Appuyez sur et pour placer le curseur dans la case de commutation souhaitée et appuyez sur pour y insérer un X.

Appuyez sur pour déplacer le curseur dans la Zone de texte, puis appuyez sur pour faire défiler les Caractères disponibles\* jusqu'à celui désiré.

Appuyez sur pour aller au caractère espace suivant, puis appuyez sur pour faire défiler les Caractères disponibles\* jusqu'à celui désiré.

Répétez l'opération jusqu'à ce que l'intégralité du Nom préréglage désiré s'affiche dans la Zone de texte.

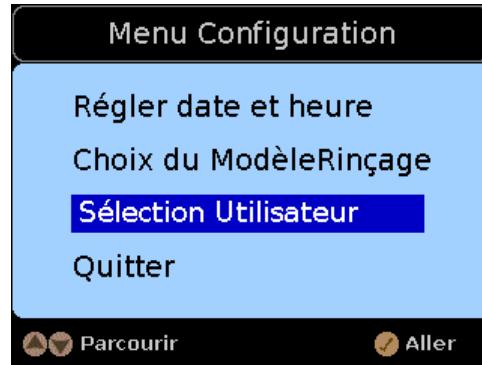
Appuyez sur pour revenir à la Case de commutation, PUIS appuyez plusieurs fois sur pour faire défiler tous les Noms préréglage dans l'écran Sauver / Annuler (non illustré).

Mettez Sauver ou Annuler en surbrillance et appuyez sur pour revenir à l'écran Sélection Prédéf.

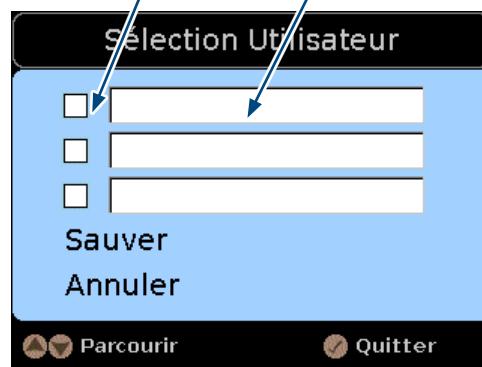
Conseils : Le fait d'avoir un X dans la Case de commutation fait que le Nom préréglage est disponible sur l'écran de contrôle.

Les noms préréglage ne peuvent pas être supprimés, mais ils peuvent être écrasés ou ne pas être disponibles en supprimant le X de la case de commutation.

Depuis l'écran Sélection Prédéf., vous pouvez appuyer sur pour revenir à l'écran Configuration Utilisateur.



Case de commutation      Zone de texte



Appuyez sur + pour accéder au menu Configuration.

Appuyez sur pour mettre en surbrillance l'option Sélection Utilisateur comme indiqué ici. Appuyez sur pour accéder à l'écran Sélection Utilisateur.

Appuyez sur et pour placer le curseur dans la case de commutation souhaitée et appuyez sur pour y insérer un X.

Appuyez sur pour déplacer le curseur dans la Zone de texte, puis appuyez sur pour faire défiler les Caractères disponibles (indiqués à la page précédente) jusqu'à celui désiré.

Appuyez sur pour aller au caractère espace suivant, puis appuyez sur pour faire défiler les Caractères disponibles\* jusqu'à celui désiré.

Répétez l'opération jusqu'à ce que l'intégralité du Nom d'utilisateur désiré s'affiche dans la Zone de texte.

Appuyez sur pour revenir à la Case de commutation, PUIS appuyez plusieurs fois sur pour mettre l'option Sauver / Annuler en surbrillance.

Appuyez sur pour Annuler ou Sauver et revenez au Menu Configuration.

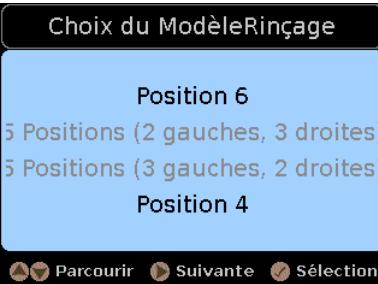
**Conseils :** Le fait d'avoir un X dans la Case de commutation fait que le Nom d'utilisateur est une sélection disponible dans l'écran d'accueil.

Les noms d'utilisateur ne peuvent pas être supprimés, mais ils peuvent être écrasés ou ne pas être disponibles en supprimant le X de la case de commutation.

## Remarque :

Les écrans Sélection Configuration indiqués ci-dessous existent pour des techniciens de maintenance et ne devraient pas nécessiter de modifications.

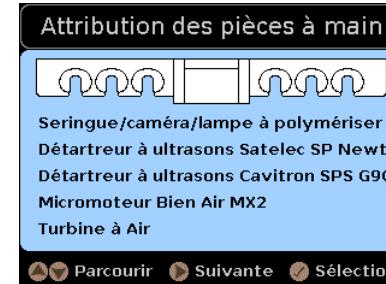
Référence au *Guide de dépannage : Unités dentaires Elevance®* sur [midmark.com](http://midmark.com) pour de plus amples informations.



Appuyez sur pour mettre une option de modèle en surbrillance.

Appuyez sur pour accéder à l'écran Attribution des pièces à main.

Ou appuyez sur pour revenir au menu Configuration.



Vous devez modifier l'une des valeurs date/heure pour démarrer / redémarrer l'horloge en temps réel.

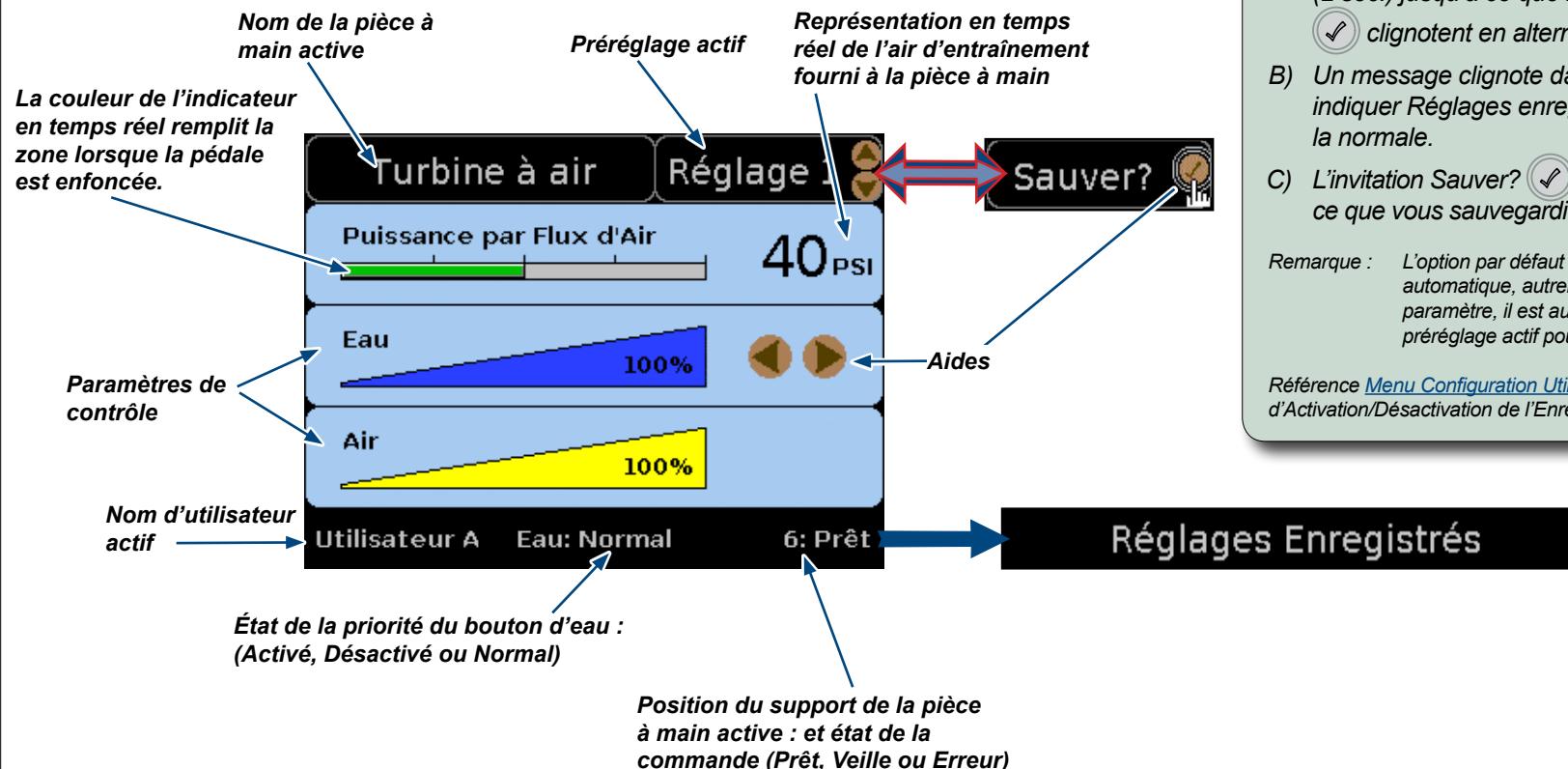
Appuyez toujours sur pour enregistrer les changements que vous avez faits et quittez le menu Configuration.

## Interaction avec les écrans de contrôle

Versions du logiciel  
v1.3.x et 2.0.x

Un écran de contrôle apparaît lorsqu'une pièce à main **intelligente** est retirée de son support. Consultez le tableau. Chaque pièce à main dispose d'écrans et de paramètres de contrôle uniques.

Pièces à main « Intelligentes » (celles disposant d'écrans de contrôle)	Pièces à main sans écrans de contrôle
Moteur électrique (Bien Air)	Caméras
Turbine à air	Lampe à polymériser
Détartreur	Seringue



### Méthode pour enregistrer des paramètres de contrôle modifiés lorsque l'Enregistrement automatique est désactivé...

- Appuyez sur et maintenez la touche enfoncée (2 sec.) jusqu'à ce que le nom préréglage Sauver ? clignotent en alternance.
- Un message clignote dans le bas de l'écran pour indiquer Réglages enregistrés, puis revient à la normale.
- L'invitation Sauver? continue de clignoter jusqu'à ce que vous sauvegardez les paramètres modifiés.

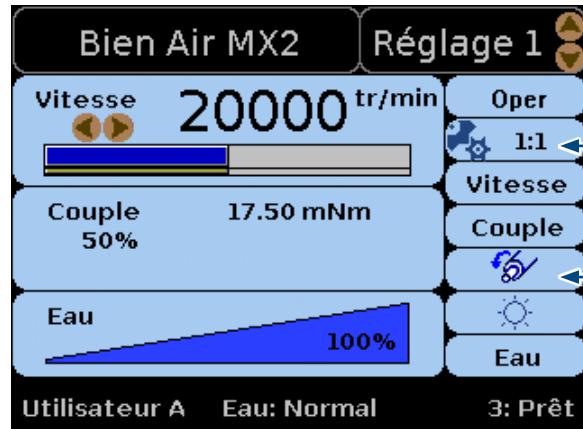
Remarque : L'option par défaut est réglée sur Enregistrement automatique, autrement dit, dès que vous changez un paramètre, il est automatiquement enregistré comme le préréglage actif pour l'utilisateur actif.

Référence [Menu Configuration Utilisateur](#) pour connaître la méthode d'Activation/Désactivation de l'Enregistrement automatique.

Un écran de contrôle s'affiche initialement en mode Normal (illustré) dans lequel les flèches peuvent être utilisées pour modifier la valeur prédéfinie et les flèches peuvent être utilisées pour modifier le paramètre de contrôle actif (l'eau, dans l'écran illustré).

Les aides apparaissent à côté des paramètres de contrôle actifs et indiquent les boutons du bloc de commande actifs pour le paramètre.

Appuyez sur pour mettre l'écran de contrôle en Mode Modifier (non illustré). Lorsque vous êtes en mode Modifier, utilisez pour parcourir les paramètres de contrôle.



Écran de mode Normal

**Remarque :**

l'icône de direction du moteur affiche une flèche bleue pour indiquer le fonctionnement en marche avant et une flèche rouge pour le fonctionnement en marche arrière.

Appuyez sur pour changer de mode.



Écran de mode Modifier

En mode Modifier, les aides apparaissent à côté du *nouveau* paramètre actif et celui-ci se met en surbrillance (paramètre de marche arrière automatique dans l'exemple illustré).

En mode Modifier, servent à parcourir les paramètres de contrôle disponibles indiqués dans la colonne de droite.

Utilisez pour modifier le paramètre de contrôle actif.

Référez-vous aux pages précédentes pour obtenir de plus amples informations sur [l'Enregistrement automatique](#).

La pièce à main Bien Air MX2 inclut un mode de fonctionnement endodontique de la pièce à main.

Utilisez pour basculer entre les modes de fonctionnement endodontique et opératoire, lorsque c'est le paramètre de contrôle actif sur l'écran Modifier. (Le mode Endo est actif dans l'écran de mode Modifier illustré).



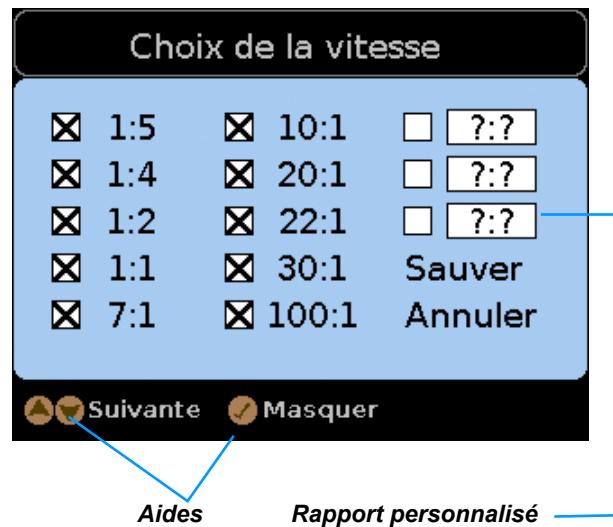
**Avertissement concernant l'équipement**

Pour le fonctionnement endodontique à l'aide d'une pièce à main Bien Air MX2 : Veillez à ce que les commutateurs de dérivation soient en position NORMAL.

## Écran Choix de la vitesse

Versions du logiciel  
v1.3.x et 2.0.x

L'écran Sélection des rapports s'affiche lorsque  1:1 est actif dans le mode Modifier et que  +  sont enfoncées.



### Pour ajouter un rapport personnalisé

Défilez   jusqu'à une des cases de rapport personnalisé.

Appuyez sur   pour modifier les valeurs dans le champ.

Appuyez sur  pour afficher un rapport personnalisé (un X s'affiche et le champ est activé).

Appuyez sur   pour choisir l'option Sauver ou Annuler.

Appuyez sur  pour invoquer l'option choisie et revenir à l'écran du mode Modifier.

Lorsque vous revenez à l'écran du mode Modifier, le rapport actif continue d'être affiché lorsque vous quittez l'écran Modifier. ( 1:1 dans l'exemple illustré). Utilisez   pour modifier le rapport personnalisé.

### Affichage et sélection des rapports à afficher en mode Modifier

Appuyez sur   pour faire défiler les rapports à l'écran.

Appuyez sur  pour afficher/cacher (retirer ou ajouter un rapport à la liste d'affichage).

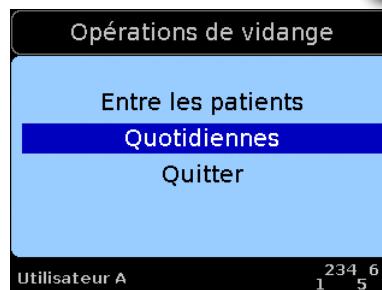
Les rapports accompagnés d'un X sont ceux qui seront disponibles dans les options des rapports du contre-angle parmi lesquelles il est possible de défiler en mode Modifier.

# Opération de vidange - Seringue

Versions du logiciel  
v1.3.x et 2.0.x

## Remarque :

tirer plusieurs pièces à main intelligentes constitue le SEUL moyen d'accéder au menu Opérations de vidange.



Menu Opérations de vidange



Sélection du rinçage



Barre de progression

Temporisateur  
Minuterie

Durée de rinçage

REMARQUE : l'écran Processus de rinçage de la seringue sert de minuterie pour ce processus de rinçage de seringue manuel.

## Étape 1 - Menu Opérations de vidange

- Retirez simultanément deux ou plusieurs pièces à main intelligentes et le Menu Opérations de vidange apparaît.
- Utilisez  $\Delta \nabla$  pour mettre l'option souhaitée en surbrillance.
- Appuyez sur  $\checkmark$  pour sélectionner l'opération de rinçage en surbrillance.

## Étape 2 - L'écran Sélection du rinçage apparaît...

- Utilisez  $\Delta \nabla$  pour mettre l'option RINÇAGE DE LA SERINGUE en surbrillance.
- Utilisez  $\triangleleft \triangleright$  pour modifier la durée de rinçage, le cas échéant.
- Placez la ou les seringues au-dessus d'une évacuation ou d'un récipient.
- Appuyez sur  $\checkmark$  pour sélectionner le lancement de l'opération de rinçage de la seringue.



Rinçage de la seringue Terminé

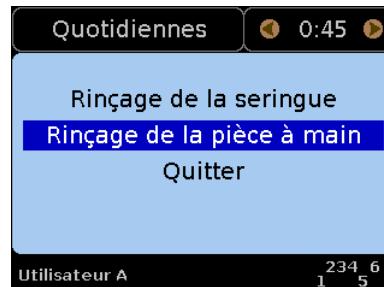
## Étape 3 - L'écran Processus de rinçage apparaît...

- Maintenez le bouton d'eau, sur la ou les seringues, enfoncé pendant toute la durée du rinçage, comme indiqué à l'écran.

## Étape 4 - L'écran Rinçage de la seringue Terminé apparaît...

- Le message Rinçage de la seringue Terminé s'affiche une fois le processus de rinçage terminé.
- Remettez la ou les seringues sur leur support.
- Appuyez sur  $\checkmark$  (SÉLECTIONNER) pour revenir à l'écran Sélection du rinçage.

Opérations de vidange, suite...



## Étape 5 - L'écran Sélection du rinçage apparaît...

- A) Utilisez  $\Delta \nabla$  pour mettre l'option RINÇAGE DE LA PIÈCE À MAIN en surbrillance.
- B) Utilisez  $\triangleleft \triangleright$  pour modifier la durée de rinçage, le cas échéant.
- C) Tirez les pièces à main souhaitées, placez-les au-dessus d'une évacuation ou d'un récipient et appuyez sur  $\checkmark$  pour lancer le processus de rinçage.

## Sélection du rinçage



Durée de rinçage

Barre de progression

Temporisateur  
Minuterie

## Processus de rinçage

## Étape 6 - L'écran Processus de rinçage apparaît...

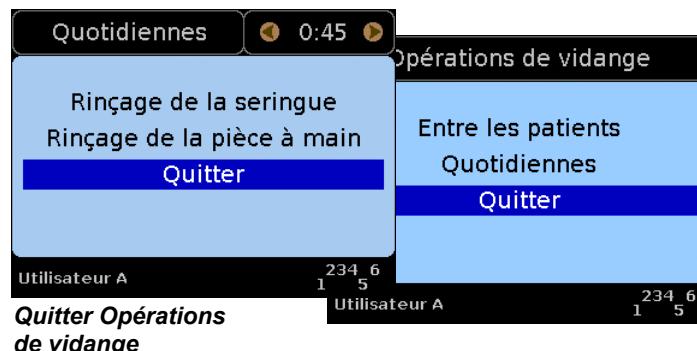
L'écran Processus de rinçage apparaît, affichant une barre de progression animée et un temporisateur tout au long du processus de rinçage automatique de la pièce à main.



## Rinçage de la seringue Terminé

## Étape 7 - L'écran Rinçage de la seringue Terminé apparaît...

- A) Le message Rinçage de la seringue Terminé apparaît au terme du processus.
- B) Remettez toutes les pièces à main sur leurs supports.
- C) Appuyez sur  $\checkmark$  (SÉLECTIONNER) pour revenir à l'écran Sélection du rinçage.



**Midmark Corporation**  
60 Vista Drive  
Versailles, OH 45380 États-Unis  
1-800-643-6275  
1-937-526-3662

